

H5075说明书

版本:4.0

料号:836-5075-23505

折叠尺寸:55×75 (mm)

展开尺寸:110×75 (mm)

材质:80G书页纸

工艺:四色印刷

折叠方式:骑马钉



# User Manual



Model:H5075  
Smart Thermo-Hygrometer

English

01

Deutsch

10

Français

19

Español

28

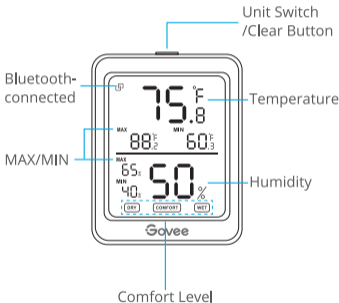
Italiano

37

日本語

46

## At a Glance



Smart Thermo-Hygrometer

## Unit Switch/Clear Button

Tap to switch temp unit to °C/°F on LCD screen.  
Press and hold for 3 seconds to clear MAX and MIN records for temp and humidity.

## Bluetooth-connected

Display: Bluetooth is connected.  
Not shown: Bluetooth isn't connected.

## MAX/MIN

Maximum/Minimum temp and humidity readings in the past.

## Comfort Level

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>DRY:</b>      | Humidity < 30%.   |
| <b>COMFORT:</b>  | $20^{\circ}\text{C} \leq \text{temp} \leq 26^{\circ}\text{C}$ . |
|                  | $30\% \leq \text{Humidity} \leq 60\%$                           |
| <b>WET:</b>      | Humidity > 60%  |
| <b>Elsewise:</b> | No icon.  |

## What You Get

| SKU                     | H5075001 | B5075001 |
|-------------------------|----------|----------|
|                         | H5075081 | B5075081 |
| Smart Thermo-Hygrometer | 1        | 2        |
| AAA Battery             | 2        | 4        |
| User Manual             | 1        | 1        |
| Service Card            | 1        | 1        |

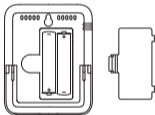
## Specifications

|                |   |
|----------------|---|
| Accuracy       | Temp: $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ / $\pm 0.54^{\circ}\text{F}$ ,<br>Humidity: $\pm 3\%$       |
| Operating Temp | $0^{\circ}\text{C}$ - $50^{\circ}\text{C}$ ( $32^{\circ}\text{F}$ - $122^{\circ}\text{F}$ ) |

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| Operating Humidity         | 0% - 99%                    |
| Bluetooth-enabled Distance | 50m/164ft<br>(No obstacles) |

## Preparation Before Using

Place in the battery  
(Make sure the  
electrode direction  
is correct).



## Downloading the Govee Home App

Download the Govee Home app from the App Store (iOS devices) or Google Play (Android devices).



## Connecting to Bluetooth

- 1 Turn on Bluetooth in your phone and get close to the Thermo-Hygrometer; (**Notice:** Android device users should turn on Location and iOS users should tap "Setting - Govee Home - Location - Always" in your phone.)
- 2 Open Govee Home, tap "+" icon at the top right corner and select "H5075".
- 3 Follow instructions in app to complete connecting.

- 4 It shows Bluetooth-connected icon on LCD screen once connection completed.



- 5 Please check the above steps and try again if connection failed.

## Using Your Device with Govee Home App

### Export data

Send historical data to your mailbox in CSV format.

### Alert me

Push alert notifications once temp/humidity goes out of preset range.

### Calibration

Calibration range for the temperature is  $\pm 3^{\circ}\text{C}/\pm 5.4^{\circ}\text{F}$  while for the humidity is  $\pm 20.0\%$ .

# Troubleshooting

- ❶ Cannot connect to Bluetooth.
  - a. Make sure Bluetooth in your phone has been turned on.
  - b. Connect to the thermo-hygrometer in the Govee Home app instead of Bluetooth list in your phone.
  - c. Keep the distance between your phone and the device less than 50m/164ft.
  - d. Keep your phone as close to the device as possible.
  - e. Make sure that Android device users turn on Location and iOS users select "Setting - Govee Home - Location - Always" in the phone.
- ❷ Data in the app is not updated.
  - a. Make sure the device has connected to the Govee Home app.

b. Make sure that Android device users turn on Location and iOS users select "Setting - Govee Home - Location - Always" in the phone.

3 Cannot export data in the app.

Please sign up and log in your account before exporting data.

## Warning

- 1 The device should work in an environment with a temperature ranging from 0°C to 50°C and humidity from 0% to 99%.
- 2 Please take out batteries if you don't use the device for an extended period of time.
- 3 Prevent dropping the device from the high place.
- 4 Do not disassemble the device violently.
- 5 Do not immerse the device in the water.

# Customer Service

 Warranty: 12-Month Limited Warranty

 Support: Lifetime Technical Support

 Email: support@govee.com

 Official Website: [www.govee.com](http://www.govee.com)

 @Govee       @Govee

 @Govee       @Goveeofficial

Govee is a trademark of Shenzhen Intellirocks Tech Co.Ltd.

Copyright ©2019 Shenzhen Intellirocks Tech Co.Ltd. All Rights Reserved.

## **CAUTION:**

**RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.**

## Überblick



Intelligentes Thermo-Hygrometer

## Geräteschalter / Löschtaste

Drücken Sie die Taste, um die Temperatureinheit auf dem LCD-Bildschirm auf ° C / ° F umzuschalten.

Halten Sie diese Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die MAX- und MIN-Aufzeichnungen für Temperatur und Luftfeuchtigkeit zu löschen.

## Bluetooth verbunden

Anzeige: Bluetooth ist verbunden

Nicht gezeigt: Bluetooth ist nicht verbunden.

## MAX/MIN

Maximale / Minimale Temperatur- und Feuchtigkeitswerte in historischen Aufzeichnungen.

## Komfortstufe

|           |  |
|-----------|--|
| DRY:      | Luftfeuchtigkeit < 30%   |
| COMFORT:  | $20\text{ °C} \leq \text{Temperatur} \leq 26\text{ °C}$ ,<br>$30\% \leq \text{Luftfeuchtigkeit} \leq 60\%$ |
| WET:      | Luftfeuchtigkeit > 60%   |
| Elsewise: | Kein Zeichen.  |

## Was Sie bekommen

| SKU                             | H5075001 | B5075001 |
|---------------------------------|----------|----------|
|                                 | H5075081 | B5075081 |
| Intelligentes Thermo-Hygrometer | 1        | 2        |
| AAA-Batterie                    | 2        | 4        |
| Benutzerhandbuch                | 1        | 1        |
| Servicekarte                    | 1        | 1        |

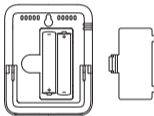
## Die Spezifikation

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Richtigkeit             | Temperatur: $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ / $\pm 0.54^{\circ}\text{F}$ ,<br>Luftfeuchtigkeit: $\pm 3\%$ |
| Betriebs-<br>temperatur | $0^{\circ}\text{C} - 50^{\circ}\text{C}$<br>( $32^{\circ}\text{F} - 122^{\circ}\text{F}$ )          |

|                             |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| Betriebsfeuchtigkeit        | 0% - 99%                         |
| Bluetooth-fähige Entfernung | 50m/164ft<br>(Keine Hindernisse) |

## Vorbereitung vor dem Gebrauch

Legen Sie die Batterie ein (Stellen Sie sicher, dass die Ausrichtung der Elektrode korrekt ist).



## Herunterladen der Govee Home App

Laden Sie die GoveeHome-app aus dem App Store (iOS-Geräte) oder von Google Play (Android-Geräte) herunter.



## Verbindung mit Bluetooth

- 1 Schalten Sie Bluetooth in Ihrem Telefon ein und nähern Sie sich dem Thermo-Hygrometer  
(**Hinweis:** Benutzer von Android-Geräten sollten den Standort aktivieren, und iOS-Benutzer sollten in Ihrem Telefon auf "Einstellung - Govee Home - Standort - Immer" tippen.)
- 2 Öffnen Sie Govee Home, tippen Sie oben rechts auf das Symbol "+" und wählen Sie "H5075".
- 3 Befolgen Sie die Anweisungen in der App, um die Verbindung abzuschließen.

- 4 Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird auf dem LCD-Bildschirm ein Bluetooth-Symbol angezeigt.



- 5 Bitte überprüfen Sie die obigen Schritte und versuchen Sie noch einmal, wenn die Verbindung fehlgeschlagen ist.

## Verwenden Ihres Geräts mit der Govee Home App

### Daten ausgeben

Senden Sie historische Daten im CSV-Format an Ihre Mailbox.

### Erinnern mich

Sobald die Temperatur / Luftfeuchtigkeit den voreingestellten Bereich verlässt, werden Warnmeldungen ausgegeben.

### Calibration Kalibrierung

Der Kalibrierungsbereich für die Temperatur beträgt  $\pm 3^{\circ}\text{C}/\pm 5.4^{\circ}\text{F}$ , während für die Luftfeuchtigkeit  $\pm 20,0\%$  beträgt.

# Fehlerbehebung

- ① Es kann Verbindung zu Bluetooth nicht hergestellt werden.
  - a. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Telefon aktiviert ist.
  - b. Stellen Sie in der Govee Home-app anstelle der Bluetooth-Liste auf Ihrem Telefon eine Verbindung zum Thermo-Hygrometer her.
  - c. Halten Sie den Abstand zwischen Ihrem Telefon und dem Gerät auf weniger als 50 m.
  - d. Halten Sie Ihr Telefon so nah wie möglich am Gerät.
  - e. Stellen Sie sicher, dass Benutzer von Android-Geräten den Standort aktivieren und iOS-Benutzer auf dem Telefon "Einstellung - Govee Home - Standort - Immer" auswählen.

- 2 Daten in der App werden nicht aktualisiert.
  - a. Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit der Govee Home-App verbunden ist.
  - b. Stellen Sie sicher, dass Benutzer von Android-Geräten den Standort aktivieren und iOS-Benutzer auf dem Telefon "Einstellung - Govee Home - Standort - Immer" auswählen.
- 3 Daten in der App können nicht exportiert werden.

Bitte melden Sie sich an oder melden Sie sich bei Ihrem Konto an, bevor Sie Daten exportieren.

## Warnung

- 1 Das Gerät sollte in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen 0° C und 50 ° C und einer Luftfeuchtigkeit zwischen 0% und 99% arbeiten.

- 2 Bitte nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- 3 Verhindern Sie, dass das Gerät von der oberen Stelle fallen gelassen wird.
- 4 Zerlegen Sie das Gerät nicht gewaltsam.
- 5 Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser.

## Die Kundenbetreuung

 Warranty: 12-Monate Beschränkte Garantie

 Support: Lifetime Technische Unterstützung

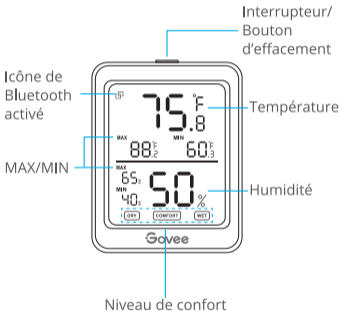
 Email: [support@govee.com](mailto:support@govee.com)

 Offiziell Website: [www.govee.com](http://www.govee.com)

 @Govee       @Govee

 @Govee       @Goveeofficial

## Schéma



Thermo-hygromètre Smart

## Interrupteur/Bouton d'effacement

Tapez sur ce bouton pour passer de l'unité de température à °C/°F sur l'écran LCD.

Appuyez et maintenez enfoncé pour 3 secondes pour effacer les enregistrements MAX et MIN de la température et de l'humidité.

## Icône de Bluetooth

Afficher: Bluetooth est connecté.

Non montré: Bluetooth n'est pas connecté.

## MAX/MIN

Les données de température et d'humidité maximales/minimales relevées dans le passé.

## Niveau de confort

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>DRY:</b>      | L'humidité est inférieure à 30%   |
| <b>COMFORT:</b>  | $20^{\circ}\text{C} \leq \text{Température} \leq 26^{\circ}\text{C}$ ,<br>$30\% \leq \text{Humidité} \leq 60\%$ |
| <b>WET:</b>      | Humidité > 60%  |
| <b>Elsewise:</b> | Pas d'icône.  |

## Ce que vous obtenez

| SKU                         | H5075001 | B5075001 |
|-----------------------------|----------|----------|
|                             | H5075081 | B5075081 |
| Thermo-<br>hygromètre Smart | 1        | 2        |
| AAA Batterie                | 2        | 4        |
| Manuel d'emploi             | 1        | 1        |
| Carte de service            | 1        | 1        |

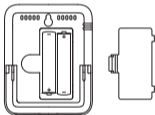
## Spécification

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Précision                        | Temp : $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ / $\pm 0.54^{\circ}\text{F}$ ,<br>Humidité : $\pm 3\%$        |
| Température de<br>fonctionnement | $0^{\circ}\text{C}$ - $50^{\circ}\text{C}$<br>( $32^{\circ}\text{F}$ - $122^{\circ}\text{F}$ ) |

|                             |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|
| Humidité de fonctionnement  | 0% - 99%                       |
| Portée compatible Bluetooth | 50m/164ft<br>(pas d'obstacles) |

## Préparation avant utilisation

Mettre en place la pile (s'assurer que le sens de l'électrode correspond bien).



## Téléchargez l'APP «Govee Home»

Téléchargez l'application «Govee Home» via APP Store(appareil IOS) ou Google Play (appareil Android).



## Connectez au Bluetooth

- 1 Activez-vous le Bluetooth dans votre portable et rapprochez le téléphone du thermo-hygromètre.  
(**Remarque** : Les utilisateurs d'appareils Android doivent activer la fonction de localisation et les utilisateurs d'iOS doivent appuyer sur "Setting - Govee Home - Location - Always" dans leur téléphone.)
- 2 Ouvrez Govee Home APP, tapez sur l'icône "+" dans le coin supérieur droit et sélectionnez "H5075".
- 3 Suivez les instructions de l'APP pour terminer la connexion.

- 4 Il affiche l'icône Bluetooth sur l'écran LCD après une connexion réussie.



- 5 Veuillez vérifier les étapes ci-dessus et réessayer si la connexion échoue.

## Utilisez le thermo-hygromètre avec «Govee Home»

### Exportation de données

Envoyez les données historiques dans votre email au format CSV.

### M'alerter

Envoi de notifications d'alerte lorsque la température/humidité sort de la plage prédéfinie.

### Calibration

La plage d'étalonnage pour la température est de  $\pm 3^{\circ}\text{C}/\pm 5.4^{\circ}\text{F}$  tandis que pour l'humidité, elle est de  $\pm 20,0\%$ .

# Dépannage

- ❶ Ne peut pas se connecter à Bluetooth.
  - a. Assurez-vous que la fonction Bluetooth de votre téléphone a été activée.
  - b. Connectez-vous au thermo-hygromètre de l'APP «Govee Home» au lieu de la liste Bluetooth de votre téléphone.
  - c. Maintenez la distance entre votre téléphone et l'appareil à moins de 50m/164ft.
  - d. Gardez votre téléphone aussi près que possible de l'appareil.
  - e. Assurez-vous que les utilisateurs d'appareils Android activent la fonction de localisation et que les utilisateurs d'iOS sélectionnent "Paramètres - Govee Home - Localisation- Toujours" dans le téléphone.

- ② Les données de l'APP ne peuvent pas être actualisées.
  - a. Assurez-vous que l'appareil est connecté à l'application «Govee Home».
  - b. Assurez-vous que les utilisateurs d'appareils Android activent l'option "Location" et que les utilisateurs d'iOS sélectionnent "Setting - Govee Home - Location - Always" dans le téléphone.
- ③ Impossible d'exporter des données dans l'APP.

Veillez vous inscrire ou vous connecter à votre compte avant d'exporter des données.

## Avertissement

- ① L'appareil doit fonctionner dans un environnement dont la température varie de 0°C à 50°C et l'humidité de 0% à 99%.

- 2 Veuillez retirer les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée.
- 3 Evitez de laisser tomber l'appareil d'un endroit élevé.
- 4 Ne démontez pas l'appareil de manière violente.
- 5 Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.

## Service Clientèle

 Garantie : Garantie limitée de 12 mois

 Support : Technique de support à vie

 Email : [support@govee.com](mailto:support@govee.com)

 Site officiel : [www.govee.com](http://www.govee.com)

 @Govee       @Govee

 @Govee       @Goveeofficial

## En un vistazo



Termohigrómetro inteligente

## Interruptor de la unidad / Botón de despear

Presione para cambiar la temperatura de la unidad entre °C y °F en la pantalla LCD.  
Mantenga presionado durante 3s para borrar el registro MAX y MIN de temperatura y humedad.

## Conectado por Bluetooth

En pantalla: Bluetooth conectado.  
No se muestra: Bluetooth no conectado.

## MAX/MIN

Lecturas de temperatura y humedad máximas / mínimas en los registros históricos.

## Niveau de confort

|           |   |
|-----------|---|
| DRY:      | Humedad < 30%                                       |
| COMFORT:  | 20 °C ≤ Temperatura ≤ 26 °C,<br>30% ≤ Humedad ≤ 60% |
| WET:      | Humedad > 60%                                       |
| Elsewise: | Sin ícono.  |

## Lo que obtienes

| SKU                     | H5075001 | B5075001 |
|-------------------------|----------|----------|
|                         | H5075081 | B5075081 |
| Thermo-hygromètre Smart | 1        | 2        |
| Batería AAA             | 2        | 4        |
| Manual de usuario       | 1        | 1        |
| Tarjeta de servicio     | 1        | 1        |

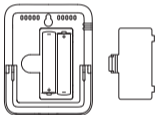
## Especificaciones

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Precisión                | Temp : $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ / $\pm 0.54^{\circ}\text{F}$<br>Humedad: $\pm 3\%$            |
| Temperatura de operación | $0^{\circ}\text{C}$ - $50^{\circ}\text{C}$<br>( $32^{\circ}\text{F}$ - $122^{\circ}\text{F}$ ) |

|                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Humedad de operación              | 0% - 99%                          |
| Distancia de Bluetooth habilitada | 50m/164 pies<br>(Sin obstrucción) |

## Preparación antes de su uso

Colóquelo en la batería (asegúrese de que la dirección del electrodo es correcta).



## Descargar la aplicación de Govee Home

Descargue la aplicación de Govee Home de la App Store (para dispositivos iOS) o Google Play (para dispositivos Android). 31



## Conectar a Bluetooth

- 1 Encienda el Bluetooth en su teléfono y acérquese al termohigrómetro;  
(Nota: Los usuarios de dispositivos Android deben activar la función de localización y los usuarios de iOS deben ir a: "Configuración - Govee Home - Localización - Siempre" en su teléfono).
- 2 Abra Govee Home, toque el icono "+" en la esquina superior derecha y seleccione "H5075".
- 3 Siga las instrucciones de la aplicación para completar la conexión.

- Una vez que la conexión esté completa, le mostrará el icono de conexión Bluetooth en la pantalla LCD.



- Compruebe los pasos anteriores e inténtelo de nuevo, si fallara la conexión.

## Utilizar su dispositivo con la aplicación de Govee Home

### Exportar datos

Envía los datos históricos a tu buzón de correo electrónico en formato CSV.

### Alértame

Impulsa notificaciones de alerta una vez que la temperatura/humedad se salga del rango preestablecido.

### Calibración

El rango de calibración para la temperatura es de  $\pm 3^{\circ}\text{C}/\pm 5.4^{\circ}\text{F}$ , mientras que para la es de humedad es  $\pm 20.0\%$ .

# Solución de problemas

- 1 No se puede conectar al Bluetooth.
  - a. Asegúrese de que el Bluetooth del teléfono esté activado.
  - b. Conéctese al termohigrómetro desde la aplicación Govee Home en lugar de desde la lista de Bluetooth de su teléfono.
  - c. Mantenga la distancia entre el teléfono y el dispositivo a menos de 50m/164 pies.
  - d. Mantenga el teléfono tan cerca del dispositivo como sea posible.
  - e. Asegúrese de haber activado la función de localización, si es usuario de dispositivos Android, o haber seleccionado "Configuración - Govee Home - Localización - Siempre", si es usuario de iOS.

- 2 Los datos de la aplicación no se actualizan.
  - a. Asegúrese de que el dispositivo se haya conectado a la aplicación Govee Home.
  - b. Asegúrese de haber activado la función de localización, si es usuario de dispositivos Android, o haber seleccionado "Configuración - Govee Home - Localización - Siempre", si es usuario de iOS.
- 3 No se pueden exportar datos en la aplicación.

Regístrese o inicie sesión en su cuenta antes de exportar datos.

## Advertencia

- 1 El dispositivo debe funcionar en un ambiente con una temperatura que esté entre 0°C y 50°C y una humedad de entre el 0% y el 99%.
- 2 Saque las baterías en caso de no utilizar el dispositivo por un período de tiempo extendido. 35

- 3 Evite la caída del dispositivo desde un lugar alto.
- 4 No desmonte el dispositivo de forma violenta.
- 5 No sumerja el dispositivo en el agua.

## Servicio de atención al cliente

 Garantía: Garantía limitada de 12 meses

 Soporte: Soporte Técnico de por Vida

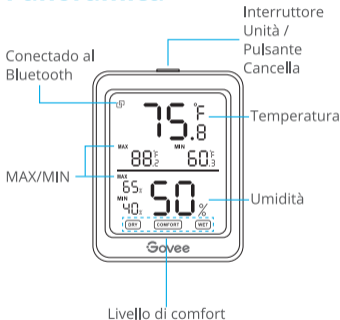
 Correo Electrónico: [support@govee.com](mailto:support@govee.com)

 Sitio Web Oficial: [www.govee.com](http://www.govee.com)

 @Govee       @Govee

 @Govee       @Goveeofficial

## Panoramica



Termo-igrometro Smart

## Interruttore Unità / Pulsante Cancella

Premere per cambiare l'unità di misura della temperatura tra °C e °F sul display LCD.

Tenere premuto per 3s per azzerare i dati di temperatura e umidità MAX e MIN.

## Connesso al Bluetooth

Display: Il Bluetooth è connesso.

Non mostrato: Il Bluetooth non è connesso.

## MAX/MIN

Rilevamenti di temperatura e umidità massima/minima nella cronologia.

## Livello di comfort

|           |  |
|-----------|--|
| DRY:      | Umidità < 30%  |
| COMFORT:  | $20^{\circ}\text{C} \leq \text{Temperatura} \leq 26^{\circ}\text{C}$ ,<br>$30\% \leq \text{Umidità} \leq 60\%$ |
| WET:      | Umidità > 60%  |
| Elsewise: | Nessuna icona  |

## Contenuto

| SKU                            | H5075001 | B5075001 |
|--------------------------------|----------|----------|
|                                | H5075081 | B5075081 |
| Termohigrómetro<br>inteligente | 1        | 2        |
| Pila AAA                       | 2        | 4        |
| Manuale d'Uso                  | 1        | 1        |
| Service Card                   | 1        | 1        |

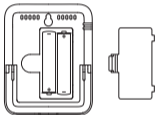
## Specifiche

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Precisione                  | Temperatura: $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ / $\pm 0.54^{\circ}\text{F}$ ,<br>Umidità: $\pm 3\%$ |
| Temperatura<br>di esercizio | $0^{\circ}\text{C} - 50^{\circ}\text{C}$<br>( $32^{\circ}\text{F} - 122^{\circ}\text{F}$ )  |

|                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| Umidità di esercizio           | 0% - 99%                         |
| Distanza Connessione Bluetooth | 50m/164 pies<br>(senza ostacoli) |

## Operazioni Preliminari

Posizionare nella batteria (Assicurarsi che la direzione dell'elettrodo sia corretta).



## Scaricare l'App Govee Home

Scarica l'App Govee Home dall'App Store (dispositivi iOS) o da Google Play (dispositivi Android).



## Connessione al Bluetooth

- 1 Attiva il Bluetooth del tuo telefono e avvicinati al termo-igrometro;  
(Nota: Gli utenti di dispositivi Android dovranno attivare la localizzazione e gli utenti iOS dovranno selezionare "Impostazioni - Govee Home - Localizzazione - Sempre" nel telefono.)
- 2 Apri Govee Home, tocca l'icona "+" nell'angolo in alto a destra e seleziona "H5075".
- 3 Segui le istruzioni nell'App per completare la connessione.

- 4 Una volta completata la connessione, sul display LCD apparirà l'icona Connesso al Bluetooth.



- 5 Se il collegamento non è riuscito, verifica i passi precedenti e riprova.

## Uso del Dispositivo con l'app Govee Home

### Esportazione dei dati

Invia la cronologia dei dati alla tua casella di posta elettronica in formato CSV.

### Avvisami

Attiva le notifiche di allarme quando la temperatura e l'umidità escono dal range preimpostato.

### Calibrazione

Il range di calibrazione per la temperatura è  $\pm 3^{\circ}\text{C}/\pm 5.4^{\circ}\text{F}$  mentre per l'umidità è  $\pm 20.0\%$ .

# Risoluzione dei problemi

- ❶ Impossibile connettersi al Bluetooth.
  - a. Assicurati che il Bluetooth del tuo telefono sia stato attivato.
  - b. Connettiti al termo-igrometro dell'app Govee Home invece che alla lista Bluetooth del tuo telefono.
  - c. Mantieni la distanza tra il tuo telefono e il dispositivo inferiore a 50 m.
  - d. Mantieni il telefono il più vicino possibile al dispositivo.
  - e. Assicurarsi che gli utenti di dispositivi Android attivino Localizzazione e che gli utenti iOS selezionino "Impostazioni - Govee Home - Localizzazione - Sempre" nel telefono.
- ❷ I dati nell'app non vengono aggiornati.
  - a. Assicurati che il dispositivo sia collegato all'app Govee Home.

b. Assicurarsi che gli utenti di dispositivi Android attivino Localizzazione e che gli utenti iOS selezionino "Impostazioni - Govee Home - Localizzazione - Sempre" nel telefono.

3 Impossibile esportare i dati nell'app.

Ti preghiamo di registrarti o di accedere al tuo account prima di esportare i dati.

## Attenzione

- 1 Il dispositivo dovrebbe funzionare in un ambiente con una temperatura che varia da 0°C a 50°C e un'umidità da 0% a 99%.
- 2 Ti preghiamo di togliere le batterie in caso di mancato utilizzo dell'apparecchio per un periodo di tempo prolungato.
- 3 Evita di far cadere il dispositivo dall'alto.
- 4 Non smontare il dispositivo con violenza.
- 5 Non immergere il dispositivo nell'acqua.

# Servizio clienti

 Garanzia: Garanzia limitata di 12 mesi

 Supporto: Supporto tecnico a vita

 Email: [support@govee.com](mailto:support@govee.com)

 Sito web ufficiale: [www.govee.com](http://www.govee.com)

 @Govee

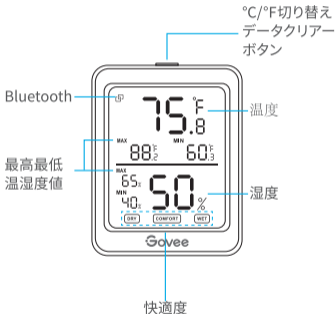
 @Govee

 @Govee

 @Goveeofficial

# 日本語

## 一覽



スマート温湿度計

## °C/°F切り替え/データクリアーボタン

一回に押すと、°C/°F切り替えます。

3秒間押すと、記録された最高最低温湿度をクリアーします。

## Bluetoothに接続

提示ある： Bluetoothに接続します。

提示なし： Bluetoothに接続しません。

## MAX/MIN提示

過去最高最低の温湿度値は表示されます。

## 【快適レベルを3段階で表示】

|          |  |
|----------|--|
| DRY:     | 湿度 $\leq$ 30%  |
| COMFORT: | 30% $\leq$ 湿度 $\leq$ 60%<br>20 °C $\leq$ 温度 $\leq$ 26 °C |
| WET:     | 湿度 $\geq$ 60%  |
| 他:       | 提示なし   |

## パッケージ内容

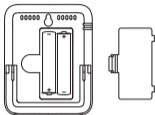
| SKU      | H5075001 | B5075001 |
|----------|----------|----------|
|          | H5075081 | B5075081 |
| スマート温湿度計 | 1        | 2        |
| AAA電池    | 2        | 4        |
| 日本語取扱説明書 | 1        | 1        |
| 感謝カード    | 1        | 1        |

## 仕様

|             |   |
|-------------|---|
| 精度          | 温度: $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ / $\pm 0.54^{\circ}\text{F}$                                    |
|             | 湿度: $\pm 3\%$   |
| 温度範囲        | $0^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}\text{C}$ ( $32^{\circ}\text{F} \sim 122^{\circ}\text{F}$ ) |
| 湿度範囲        | 0% - 99%  |
| Bluetooth距離 | 50メートル (障害物なし)  |

# インストール

バッテリーを取り付けます。(正極と負極にご注意ください)



## [Govee Home]アプリをダウンロード

[Govee Home]アプリはApp Store (IOSデバイス) あるいはGoogle Play (Androidデバイス) からダウンロードしてください。



# Bluetoothに接続

- ① まず、携帯電話は温湿度計に近いてBluetoothに接続してください。  
(**ご注意:** Androidフォンでは位置情報サービスをオンにする必要があります。iOSフォンは“Setting - Govee Home - Location - Always”の手順でご設置してください。)
- ② [Govee Home]アプリで右上にあるボタンを選択し、“H5075”という名前の設備と連続してください。
- ③ 指示通り温湿度計と[Govee Home]アプリに連続してください。

- ④ もし連続できたら、LCDにBluetooth提示があります。



- ⑤ もし連続できなかつたら、もう一度お試してください。

# [Govee Home]アプリで温湿度計をご利用

## データのダウンロード

CSVファイル形式でアドレスにデータを送信します。

## アラーム警報機能

温度と湿度が設定された範囲を超えると、携帯電話は通知を受信します。

## 校閲

温度と湿度を校閲し、校閲範囲は温度が $\pm 3^{\circ}\text{C}/\pm 5.4^{\circ}\text{F}$ 、湿度が $\pm 20.0\%$ です。

## よくあるご質問とおすすめ

- 1 Bluetoothに連続できない
  - a. Bluetoothをオンにするどうかことをご確認してください。

- b. 必ず[Govee Home]アプリでBluetoothに接続し、携帯電話で直接にBluetoothに接続しないでください。
  - c. できるだけ携帯電話と温湿度計は50m以内でご利用してください。
  - d. できるだけ携帯電話は温湿度計に近づいてください。
  - e. Androidフォンでは位置情報サービスをオンにする必要があります。iOSフォンは“Setting - Govee Home - Location - Always”の手順でご設置してください。
- ② [Govee Home]アプリのデータは更新できない
- a. Bluetoothに連続かどうかをご確認してください。
  - b. Androidフォンでは位置情報サービスをオンにする必要があります。iOSフォンは“Setting - Govee Home - Location - Always”の手順でご設置してください。

### ③ データをダウンロードできない

データをダウンロードする前、アカウントに登録してログインしてください。

## ご注意

- ① できるだけ温湿度以内に商品をご使用ください。温度範囲は0°C～50°C (32°F～122°F), 湿度範囲は0%～99%;
- ② 長時間にご商品を使用されない場合、バッテリーをお取り外してください
- ③ 高いところから製品を落とさないでください。
- ④ 自分で製品を分解しないでください。もし問題があれば、専門家にお問い合わせください。
- ⑤ 温湿度計を水に浸さないでください。

# 保証とアフターサービス



保証: 12ヶ月の安心保証



アフターサービス: 技術サポート



イメール: [support@govee.com](mailto:support@govee.com)



ホームページ: [www.govee.com](http://www.govee.com)



@Govee



@Govee



@Govee



@Goveeofficial



トヨバンク  
株式会社



210-137357

# Compliance Information

## EU Compliance Statement:

Shenzhen Intellirocks Tech Co. Ltd. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at [www.govee.com/](http://www.govee.com/)

EU contact address:



BellaCocool GmbH (E-mail: [info@bellacocool.de](mailto:info@bellacocool.de))  
Pettenkoferstraße 18, 10247 Berlin, Germany

## EU-Compliance:

Hiermit erklärt Shenzhen Intellirocks Tech Co. Ltd., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf [www.govee.com/](http://www.govee.com/)

Kontaktadresse innerhalb der EU:



BellaCocool GmbH (E-mail: [info@bellacocool.de](mailto:info@bellacocool.de))  
Pettenkoferstraße 18, 10247 Berlin, Germany

### **Déclaration de conformité UE:**

Par la présente, Shenzhen Intellirocks Tech Co. Ltd. déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/53/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site [www.govee.com/](http://www.govee.com/)

Adresse de contact pour l'UE :



BellaCocool GmbH (E-mail: [info@bellacocool.de](mailto:info@bellacocool.de))  
Pettenkofenstraße 18, 10247 Berlin, Germany

### **Declaración de cumplimiento UE:**

Shenzhen Intellirocks Tech Co. Ltd. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en [www.govee.com/](http://www.govee.com/)

Dirección de contacto de la UE:



BellaCocool GmbH (E-mail: [info@bellacocool.de](mailto:info@bellacocool.de))  
Pettenkofenstraße 18, 10247 Berlin, Germany

## Dichiarazione di conformità UE:

Shenzhen Intellirocks Tech Co. Ltd. dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web [www.gov-ee.com/](http://www.gov-ee.com/)

Indirizzo di contatto UE:



BellaCocool GmbH (E-mail: [info@bellacocool.de](mailto:info@bellacocool.de))  
Pettenkoferstraße 18, 10247 Berlin, Germany



## Environmentally friendly disposal

Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

## **Umweltfreundliche Entsorgung**

Elektro-Altgeräte dürfen nicht mit gewöhnlichem Abfall entsorgt werden und müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an kommunalen Sammelstellen ist für Privatpersonen kostenlos. Die Eigentümer der Altgeräte sind für den Transport zu den Sammelstellen verantwortlich. Durch diesen geringen Aufwand können Sie zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

## **Mise au rebut écologique**

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

## **Mise au rebut écologique**

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

## **Smaltimento ecologico**

I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

# FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no

guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

836-5075-23505



Govee Home App

For FAQs and more information,  
please visit: [www.govee.com](http://www.govee.com)